

شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها  
البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية (غير المدققة)  
٢٠٠٩ يونيو ٣٠

# الإرنست ورُينج

محاسبون قانونيون  
صندوق بريد ٩٢٦٧  
برج المطار للأعمال - الطابق ٢٨  
شارع الشيخ زايد  
دبي - الإمارات العربية المتحدة  
هاتف: +٩٧١ ٤ ٣٣٢ ٤٠٠٠  
فاكس: +٩٧١ ٤ ٣٣٢ ٤٠٠٤  
dubai.uae@ae.ey.com  
www.ey.com/me

## تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إلى السادة مساهمي شركة إعمار العقارية (ش.م.ع)

### المقدمة

لقد راجعنا بيان الوضع المالي الموحد المرحلي المرفق لشركة إعمار العقارية (ش.م.ع) ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ والبيانات الموحدة المرحلية للإيرادات والإيرادات الشاملة لفترتي السنة أشهر والثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، والبيانات الموحدة المرحلية للتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق المساهمين المتعلقة بها لفترة السنة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المرفقة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقييم هذه البيانات المالية الموحدة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية (المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولي وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناء على ذلك فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

### التأكيد على إحدى الأمور

بدون تحفظ في استنتاجنا، نلتف الانتباه إلى الإيضاح رقم ١٨ حول البيانات المالية. إن الشركة مرتبطة بدعاوي قضائية مع طرف آخر مما نتج عنها تقديم مطالبة من الطرف الآخر بخصوص اتفاقية مشروع مشترك مشروطة في المملكة العربية السعودية. برأي إدارة الشركة والمستشارين القانونيين لديها فإن المطالبة ليست ذات أسس قوية وأن الشركة لديها حجج قوية لدحض هذه المطالبة. مع ذلك فإن نتيجة هذا النزاع غير مؤكدة وبناء عليه ليس باستطاعتنا تحديد أثر هذا الموضوع على البيانات المالية.

Ernst & Young

موقعة من قبل  
إدوارد باجوت كوبنلان  
شريك  
رقم القيد: ٩٣

دبي، الإمارات العربية المتحدة  
٢٠٠٩  
٩  
أغسطس

# شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

## بيان الإيرادات الموحدة المرحلية

(١ دولار أمريكي = ٣,٦٧٣ درهم)

لل فترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدقة)

الثلاثة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو ٢٠٠٨	الستة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو ٢٠٠٩	إيضاح		العمليات المستمرة
ألف درهم (ملايين إدراجها)	ألف درهم (ملايين إدراجها)			
٥,٢٩٥,٢٠٩	١,٩٤٠,٤٨٨	٧,٤٣٥,٢٨٢	٣,٤٨٠,٨٥٥	٤
<u>(٢,٦٢٦,٩٠٦)</u>	<u>(١,٠٨٤,٨٣٥)</u>	<u>(٣,٥٨٣,٢١٥)</u>	<u>(١,٩٠١,٢٢٠)</u>	٤
٢,٦٦٨,٣٠٣	٨٥٥,٦٥٣	٣,٨٥٢,٠٦٧	١,٥٧٩,٦٣٥	إجمالي الأرباح
١٣٩,٩٠٩	١٢٩,٨٩٠	٢٨٥,٧٨٠	٢١٥,٦٨٩	الإيرادات التشغيلية الأخرى
(٥١٨,٤٨٥)	(٤٤٩,٦١٦)	(١,٠٣١,٠٨١)	(٩١٠,٠٢٠)	المصروفات البيعية والعمومية والإدارية
(٩٢,٢٤٠)	(٧٧,٧٨٢)	(١٧٦,١٥٢)	(١٣١,٥٦٤)	المصروفات التشغيلية الأخرى
(١٣,٤٨٨)	(٦١,٥٩٠)	(٥٣,٣٦٣)	(١١٠,٤٩٢)	تكاليف التمويل
١١٨,٢٦٥	١١٠,٠٢٠	٢٤٧,٤٣٥	٢٢٣,١٥٢	إيرادات التمويل
١٠١,٣٨٠	١٥,١٣٢	١٦٤,٥٧٢	٢٩,٩٤٧	إيرادات أخرى
٤٨,١٠٧	(١٠٠,٩٩٩)	١٤٦,٨٨٢	(١٨٦,٠٢١)	الحصة من نتائج الشركات الشقيقة
-	(٣٠,٦٨٦)	-	(٣٠,٦٨٦)	انخفاض قيمة الموجودات
٢,٤٥١,٧٥١	٣٩٠,٠٢٢	٣,٤٣٦,١٤٠	٦٧٩,٦٤٠	الأرباح قبل الضريبة
<u>(١,١٢٥)</u>	<u>١٣,٣٨٣</u>	<u>(٢,٤٧٧)</u>	<u>١٦,٨٤٠</u>	ضريبة دخل دائنة / (مصاريف)
٢,٤٥٠,٦٢٦	٤٠,٣,٤٠٥	٣,٤٣٣,٦٦٣	٦٩٦,٤٨٠	أرباح الفترة من العمليات المستمرة
				العمليات المتوقفة
(٣٢٧,٨٠٨)	(١,٦٩٦,٧٧٦)	(٤٢٤,٩٧١)	(١,٧٦١,٩١٩)	خسائر من العمليات المتوقفة
٢,١٢٢,٨١٨	(١,٢٩٣,٣٧١)	٣,٠٠٨,٦٩٢	(١,٠٦٥,٤٣٩)	صافي (الخسائر) / الأرباح للفترة
				العادنة إلى:
٢,١١٥,٣٤٤	(١,٢٨٤,٠٥٢)	٣,٠١١,٥٥٦	(١,٠٤٧,٥٠٩)	مساهمي الشركة الأم
٧,٤٧٤	(٩,٣١٩)	(٢,٨٦٤)	(١٧,٩٣٠)	حصة غير مسيطرة
<u>٢,١٢٢,٨١٨</u>	<u>(١,٢٩٣,٣٧١)</u>	<u>٣,٠٠٨,٦٩٢</u>	<u>(١,٠٦٥,٤٣٩)</u>	
				ربح السهم العائد إلى مساهمي الشركة الأم:
٠,٤٠	٠,٠٧	٠,٥٦	٠,١١	العمليات المستمرة - الربح الأساسي والمخفف للسهم
<u>(٠,٠٥)</u>	<u>(٠,٢٨)</u>	<u>(٠,٠٧)</u>	<u>(٠,٢٩)</u>	العمليات المتوقفة - الربح الأساسي والمخفف للسهم

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

# شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

## بيان الإيرادات الشاملة الموحدة المرحلية

لل فترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

(١ دولار أمريكي = ٣,٦٧٣ درهم)

الثلاثة أشهر المنتهية		الستة أشهر المنتهية	
٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو	٣٠ يونيو
٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
(معاد إدراجها)	(معاد إدراجها)	(معاد إدراجها)	(معاد إدراجها)

٢,١٢٢,٨١٨      (١,٢٩٣,٣٧١)      ٣,٠٠٨,٦٩٢      (١,٠٦٥,٤٣٩)

صافي (الخسائر) / أرباح الفترة

الإيرادات / (الخسائر) الشاملة الأخرى:

١٨,١٠٦	٢,٨٤٣	١٤,٨١٤	(٣١٥)
٨,١٤٩	٦٠,٢٣٦	(٣٥٤,٦٣٤)	٧٦,٠٦٢
(١٣٣,٧٢٥)	<u>١٧٦,٢٤٩</u>	<u>(٢٩٨,٣٦٥)</u>	<u>١٨,٠٣٧</u>
(١٠٧,٤٧٠)	<u>٢٣٩,٣٠٨</u>	<u>(٦٣٨,١٨٥)</u>	<u>٩٣,٧٨٤</u>
<u>٢,٠١٥,٣٤٨</u>	<u>(١,٠٥٤,٠٦٣)</u>	<u>٢,٣٧٠,٥٠٧</u>	<u>(٩٧١,٦٥٥)</u>

(النقد) / الزيادة في احتياطي التحوطات  
الزيادة / (النقد) في احتياطي الأرباح  
/ (الخسائر) غير المحققة  
الزيادة / (النقد) في احتياطي تحويل  
العملات الأجنبية

الإيرادات / (الخسائر) الشاملة الأخرى

إجمالي (الخسائر) / الإيرادات الشاملة للفترة

العائدة إلى:

٢,٠١٥,١٠٨	(١,٠٤٧,٧٨٢)	٢,٣٨٠,٦٠٥	(٩٥٦,٧٦٣)
<u>٢٤٠</u>	<u>(٦,٢٨١)</u>	<u>(١٠,٠٩٨)</u>	<u>(١٤,٨٩٢)</u>
<u>٢,٠١٥,٣٤٨</u>	<u>(١,٠٥٤,٠٦٣)</u>	<u>٢,٣٧٠,٥٠٧</u>	<u>(٩٧١,٦٥٥)</u>

مساهمي الشركة الأم  
الحصة الغير مسيطرة

شكل الإيضاحات من ١ إلى ١٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

# شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

## بيان الوضع المالي الموحد المرحلي

في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩

(١ دولار أمريكي = ٣,٦٧٣ درهم)

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم (مدةقة) (معاد إيراجها)	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم (غير مدققة)	إيضاح	
٥,٣٩٢,٩٨٦	٢,٧٧٧,٥٥٧	٨	الموجودات
١,٠٥٨,٣٥٤	١,٠١٩,٠٢٨	٩	أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق
٣,٥١٠,٨٢١	٣,٦١٦,٨٦٩	١٠	مدينون تجاريون
٢٦,٧٩٩,٤٤٧	٢٥,٩٩١,٧٩٧	١١	مدينون آخرون وتأمينات ومصروفات مدفوعة مقدماً
٨٦٧,١٢٢	٩٧٧,٣٣٠	١٢	عقارات لغرض التطوير
١,٦٣٦,٠٨٦	٢,٢٣٥,٤٨٦		أوراق مالية
٨,٣١٣,٧٧٠	٧,٨٤٢,٤٦٠		قروض لشركات شقيقة
٥,٤١٤,١٩٦	٥,٨٧٧,٠٣٨		استثمارات في شركات شقيقة
١٣,٢٤٨,١٩٦	١٣,١٥٣,٨١٧		موجودات ثابتة
٤٣٩,٣٩١	٤٣٩,٣٩١		عقارات استثمارية
<u>٦٦,٦٨٠,٣٦٩</u>	<u>٦٣,٢٣٠,٧٧٣</u>		شهرة
			<b>إجمالي الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق المساهمين</b>
			<b>المطلوبات</b>
١٨,١٠٩,٤٤٤	١٧,٩٤٨,٩٦٠		دفعات مقدماً من العملاء
٩,٦٨٠,٢٥٤	٨,٤٦٤,٣٧٩	١٣	دائنون تجاريون ومطلوبات أخرى
٩,١٧٤,١٦٥	٨,٢٧٨,٢٩٨	١٤	قروض وسلفيات تترتب عليها فوائد
١,٠٧٨,٥٤٩	١,١٥٠,٤٨٦		مبالغ متحجزة دائنة
٣٧,٠٩٢	٣٧,٣١٢		مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
<u>٣٨,٠٧٩,٤٨٤</u>	<u>٣٥,٨٧٩,٤٣٥</u>		<b>إجمالي المطلوبات</b>
			<b>الحقوق</b>
			<b>الحقوق العائدة للمساهمين في الشركة الأم</b>
٦,٠٩١,٢٣٩	٦,٠٩١,٢٣٩		رأس المال
(١,١١٣)	(١,١١٣)		أسهم الخزينة
(١,٦٨٤)	(١,٦٨٤)		برنامج الأسهم الخاص بأداء الموظفين
١٤,٤٣١,٨٦٣	١٤,٥٢٢,٦٠٩	١٥	احتياطيات
٧,٥٨٦,٢٢٨	٦,٥٣٨,٧١٩		أرباح غير موزعة
٢٨,١٠٦,٥٣٣	٢٧,١٤٩,٧٧٠		
<u>٤٩٤,٣٥٢</u>	<u>٢٠١,٥٦٨</u>		<b>حصة غير مسيطرة</b>
<u>٢٨,٦٠٠,٨٨٥</u>	<u>٢٧,٣٥١,٣٣٨</u>		<b>إجمالي حقوق المساهمين</b>
<u>٦٦,٦٨٠,٣٦٩</u>	<u>٦٣,٢٣٠,٧٧٣</u>		<b>إجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين</b>

تم اعتماد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للإصدار في ٩ أغسطس ٢٠٠٩ من قبل:

عضو مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة

شكل الإيضاحات من ١ إلى ١٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

# شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

## بيان التدفقات النقدية الموحدة المرحلية

لل فترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

(١) دولار أمريكي = ٣,٦٧٣ درهم

السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ ألف درهم (معاد إدراجها)	٢٠٠٩ ألف درهم	إيضاح	العمليات المستمرة
٣,٤٣٦,١٤٠	٦٧٩,٦٤٠		
(١٤٦,٨٨٢)	١٨٦,٠٢١		
١١١,٤٥٥	٣٠٠,٩٩٧	٥	
٨,٩٢٣	٢٢٠		
(١٤٥)	(١٠٩)		
(٢٩,٢٦٥)	-		
<u>-</u>	<u>٣٠,٦٨٦</u>		
٣,٣٨٠,٢٢٦	١,١٩٧,٤٥٥		
(٦٢,٦٨٠)	٣٩,٣٢٦		
(٦٥١,٤١٦)	(٣٠٥,٨٥٦)		
(٣,٤٢٤,٨٣٦)	(١,٧١٣,٨٨٦)		
٣,٣٧١,٣١٨	(١٦٠,٤٦٤)		
٧٨٢,٤٨٢	(١,١٣٠,٣٧١)		
(١٠١,١١٤)	٧١,٩٣٧		
(٩,٤٣٠)	(٥٦٩)		
<u>٣,٢٨٤,٥٥٠</u>	<u>(٢,٠٠٢,٤٢٨)</u>		
(٢٧٦,٥٤٠)	(١٢,٥٤٣)		
٢,٦٤٠,٥٤٠	-		
(٤٦٢,٥٤١)	(٦٥٨,٦٨٦)		
(١٣٢,٣٢٤)	(٢٢,١٢٦)		
(٢,١٥٢,٠١٨)	(٦٦١,٤٧٨)		
٤,٨٤٠	٣,٦٩٩		
٥٤٣,٨٩٢	(٦٤٩,٧٦٢)	٨	
<u>١٦٥,٨٤٩</u>	<u>(٢,٠٠١,٨٩٧)</u>		
(١,١٦٢,٠٣٣)	(٣,٠١٩)		
٢,١٢٩,٥٨٢	١,٠٨٨,٨٤٨		
(٤٦٥,٠٤٧)	(٢٣٩,٧٣١)		
١٩,٣٢٢	٥٤٦		
١,٣٩٦	-		
<u>٥٢٣,٢٢١</u>	<u>٨٤٦,٦٤٤</u>		
٣,٩٧٣,٦٢٠	(٣,١٥٧,٦٨١)		
(٧٧٩,٣٥٧)	(١١٣,٠٤٣)	٧	
٣,١٩٤,٢٦٣	(٤,٢٧٠,٧٢٤)		
(٧,٤٠٣)	٥,٥٣٢		
٢,١٣١,٦٧٩	٥,١٧٥,٢٢٣	٨	
٥,٣١٨,٥٣٩	١,٩١٠,٠٣١	٨	

شكل الإيضاحات من ١ إلى ١٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة المرحلية  
للشائعة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

(۱) دو لار امیریکی = ۳۷۶ میلیون

تشكل الإيضاخات من ١ إلى ١٨ المرققة جزءاً من هذه البيانات الدلالية الموحدة الموجزة للبرهنة.

**شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

سی و سه

شكل الإيصالات من ١ إلى ٨ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموجة الموجة البر على.

**شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

١ - التأسيس والأنشطة

تأسست شركة إعمار العقارية (شركة مساهمة عامة) ("الشركة" أو "الشركة الأم")، كشركة مساهمة عامة بموجب قرار وزير رقم ٦٦ صادر في سنة ١٩٩٧. تأسست الشركة في ٢٣ يونيو ١٩٩٧ وبشرت أعمالها في ٢٩ يوليو ١٩٩٧. تتألف المجموعة من الشركة والشركات التابعة لها ("المجموعة"). إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب. ٩٤٤٠ دبي، الإمارات العربية المتحدة. يتم تداول أسهم الشركة في سوق دبي المالي.

إن الأنشطة الرئيسية للمجموعة هي الاستثمار في العقارات وتطويرها وخدمات إدارة العقارات والخدمات التعليمية والطبية والضيافة والبيع بالتجزئة والاستثمار في الشركات التي تقدم خدمات مالية.

في ٢٧ يونيو ٢٠٠٩، أعلنت الشركة أن شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) وشركة دبي القابضة ذ.م.م (دبي القابضة) يجرؤن مناقشات متقدمة بخصوص نيتهم في دمج الأنشطة العقارية للشركة مع الشركات العقارية التابعة لدبي القابضة (دبي للعقارات ذ.م.م وسما دبي ذ.م.م وتطوير ذ.م.م. إن الشركة وشركة دبي القابضة وبمساعدة مستشاريهم يقدمون التوصيات لتوسيع إمكانية إعادة الهيكلة وتفاصيل الدمج المقترن. إن المناقشات لا تزال في مرحلة إبداء النوايا بدون أي التزام قانوني.

٢ . أسس إعداد البيانات المالية

لقد تم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للمجموعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ومتطلبات القوانيين الساربة المفعول في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية لا تحتوي على جميع المعلومات والافتراضات المطلوبة للبيانات المالية الكاملة التي أعدت وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨. بالإضافة لذلك فإن نتائج السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ليست بالضرورة مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية بدرهم الإمارات العربية المتحدة وهي العملة المستخدمة من قبل الشركة والتي تعرض بها بياناتها المالية. يجري تقريب الأرقام إلى أقرب ألف درهم إلا إذا أشير لغير ذلك. تحدد كل منشأة داخل المجموعة العملة التي تستخدمها ويتم قياس البنود المدرجة في البيانات المالية لكل منشأة باستخدام تلك العملة.

لقد تم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمبدأ التكالفة التاريخية المعدلة لتشمل قياس القيمة العادلة للاستثمارات المتوفرة للبيع والمشتقات.

أسس توحيد البيانات المالية

الشركات التابعة

تتألف البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية من البيانات المالية المرحلية لشركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩. يتم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة ذات فترة التقرير السنوي كما في الشركة الأم باستخدام سياسات محاسبية مماثلة. إن جميع الأرصدة والمعاملات والإيرادات والمصروفات والأرباح والخسائر ضمن المجموعة الناتجة عن المعاملات ضمن المجموعة المثبتة في الأصول يتم حذفها بالكامل. يتم توحيد الشركات التابعة من التاريخ الذي تحصل فيه المجموعة على الرقابة وتبقى موحدة حتى تاريخ توقف تلك الرقابة عن المجموعة.

إن الحصص الغير مسيطرة تمثل الجزء من الأرباح أو الخسائر الموجودات التي لا تحتفظ بها المجموعة وتم إظهارها بشكل منفصل في بيان الإيرادات الموحد المرحلي ضمن حقوق المساهمين في بيان الوضع المالي الموحد المرحلي بشكل منفصل عن حقوق مساهمي الشركة الأم. يتم احتساب استحواذ الحصص الغير مسيطرة باستخدام طريقة تمديد المنشأة الأم، حيث أن الفرق بين المبلغ المدرج والقيمة الدفترية للحصة من صافي الموجودات المستحوذة يتم ثبيته في الشهرة.

شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها  
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية  
في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

## ١٠.٢ أسس إعداد البيانات المالية (تتمة)

### الشركات الشقيقة

الشركات الشقيقة هي الشركات التي يكون فيها للمجموعة تأثيراً جوهرياً لكن ليس لها رقابة على السياسات المالية والتشغيلية. في البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية، تحتسب الاستثمارات في الشركات الشقيقة باستخدام طريقة حقوق الملكية المحاسبية من تاريخ بدء التأثير الجوهري أو الرقابة المشتركة حتى تاريخ توقف التأثير الجوهري. تظهر الاستثمارات في الشركات الشقيقة في الميزانية العمومية بالتكلفة زائداً التغيرات اللاحقة للاستثمار في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الشقيقة، ناقصاً أي انخفاض دائم في القيمة. يظهر بيان الإيرادات الموحد المرحلي حصة المجموعة من نتائج الشركات الشقيقة.

## ٢٠.٢ الأحكام والتقديرات المحاسبية الهامة

### الأحكام

أثناء عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، أصدرت الإدارة الأحكام التالية، بعيداً عن تلك المتعلقة بالتقديرات التي لها أكبر تأثير جوهري على المبالغ المثبتة في البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

#### عقارات استثمارية

قررت المجموعة إتباع نموذج التكلفة للعقارات الاستثمارية. بناء عليه، تم إظهار العقارات الاستثمارية بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وأية خسائر متراكمة لانخفاض في القيمة.

#### تصنيف العقارات الاستثمارية

حددت المجموعة أن الفنادق والشقق الفندقية والتي تديرها المجموعة يجب تصنيفها كجزء من الموجودات الثابتة بدلاً من العقارات الاستثمارية.

#### الالتزامات عقود التأجير - المجموعة كمؤجر

دخلت المجموعة في عقود إيجار عقارية تجارية ضمن محفظتها المخصصة للاستثمارات العقارية. قررت المجموعة استناداً على تقييم شروط الاتفاقيات أن تحافظ بجميع المخاطر والمزايا الهامة لملكية هذه العقارات وكذلك احتساب العقود كعقود إيجار تشغيلية.

#### تصنيف استثمارات الأسهم

تستثمر المجموعة في أسهم متدولة وغير متدولة في السوق. إن الإدارة لا ترغب بإدراج الأرباح أو الخسائر غير المحققة قصيرة الأجل في بيان الإيرادات ولذلك قررت تصنيف تلك الاستثمارات كاستثمارات "متوفرة للبيع". إن أية أرباح أو خسائر غير محققة قصيرة الأجل تعالج كجزء من حقوق المساهمين.

#### التقديرات غير المؤكدة

##### انخفاض قيمة الشهرة

تقوم المجموعة بتحديد فيما إذا كانت قيمة الشهرة قد انخفضت وذلك مرة واحدة سنوياً على الأقل. هذا يتطلب تقدير "القيمة المستخدمة" لوحدة إنتاج النقد التي خصصت لها الشهرة. إن تقدير مبلغ القيمة المستخدمة يتطلب من الإدارة عمل تقدير للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من وحدة إنتاج النقد وكذلك اختيار سعر خصم ملائم لاحتساب القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية.

**شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة

### السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد البيانات المالية الموجزة المرحلية مماثلة لتلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨، باستثناء إتباع المعايير والتفسيرات الجديدة كما في ١ يناير ٢٠٠٩، المبينة أدناه. إن إتباع هذه المعايير والتفسيرات، باستثناء التفسير رقم ١٥ عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية، لم يكن له أي أثر على المركز المالي أو الأداء المجموعة.

معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ٢ - الدفعات على أساس الأسهم - شروط المنح والإلغاءات تم تعديل هذا المعيار لتوضيح تعريف الشرط المكتسب ولوصف المعالجة المحاسبية للمنحة التي تم إلغاؤها لأن شروط عدم المنح لم تتوفر. إن إتباع هذا التعديل لم ينبع عنه أي تأثير على الوضع المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

### معيار إعداد التقارير المالية الدولية رقم ١: القطاعات التشغيلية

يتطلب هذا المعيار تقديم إيضاحات عن المعلومات المتعلقة بقطاعات المجموعة التشغيلية ويحل مكان المتطلبات لتحديد قطاعات إعداد التقارير الرئيسية (للأعمال) والثانوية (الجغرافية) للمجموعة. إن إتباع هذا المعيار لم يكون له تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة. قررت المجموعة أن القطاعات التشغيلية هي نفس قطاعات الأعمال المحددة سابقاً بموجب المعيار المحاسبى الدولى رقم ١٤ إعداد التقارير القطاعية.

### المعيار المحاسبى الدولى رقم ١ المعدل، عرض البيانات المالية

يقوم المعيار المعدل بفصل تغيرات حقوق الملكية للملك عن تلك التي تكون لغير الملك. يتضمن بيان التغيرات في حقوق الملكية فقط على تفاصيل المعاملات مع المالكين والتغيرات في حقوق الملكية لغير المالكين مدرجة في سطر واحد. بالإضافة إلى ذلك، يقدم المعيار بيان الإيرادات الشامل والذي يعرض كل البنود في الإيرادات والمصاريف المتباينة، إما في بيان واحد أو بيانين متراقبين. اختارت المجموعة تقديم بيانين.

### المعيار المحاسبى الدولى رقم ٢٣ - تكاليف القروض (المعدل)

إن المعيار المحاسبى الدولى رقم ٢٣ المعدل تكاليف القروض تم إصداره في مارس ٢٠٠٧ ويصبح ساري المفعول للسنوات المالية ابتداء من أو بعد ١ يناير ٢٠٠٩. تم تعديل هذا المعيار ليبني رسمة تكاليف القروض عندما تكون تلك القروض تتعلق بأصل مؤهل. إن الأصل المؤهل هو أصل يحتاج لفترة من الزمن ليصبح جاهز للاستعمال أو للبيع. إن السياسة المحاسبية للمجموعة تتماشى مع هذا المعيار المعدل.

المعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٢ عرض الأدوات المالية - المعيار المحاسبى الدولى رقم ١، الأدوات المالية القابلة للتطبيق والالتزامات الناتجة من التصفية تم تعديل هذه المعايير للسماح باستثناء محدود المجال للأدوات المالية القابلة للتطبيق ليتم تصنيفها كحقوق ملكية إذا استوفت عدداً من المواصفات المحددة. إن إتباع هذه المعايير لم يكون له تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

التفسير الصادر عن لجنة التقارير المالية الدولية والتفسيرات رقم ٩ الخاص بإعادة تقييم المشتقات المدمجة والمعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٩ الأدوات المالية - التحقق والقياس إن هذه التعديلات على التفسير رقم ٩ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية يتطلب من المنشأة تقييم فيما إذا كان يجب فصل المشتقات المدمجة من العقد الأساسي عندما تقوم المنشأة بإعادة تصنيف الأصل المالي المركب من القيمة العادلة من خلال صنف الأرباح أو الخسائر. يجب إجراء هذا التقييم استناداً على الظروف الحالية بتاريخ لاحق عندما تصبح المنشأة طرفاً في العقد وتاريخ أية تعديلات للعقد تؤدي إلى تغيير جوهري للتدفقات النقدية للعقد. ينص المعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٩ الآن على أنه إذا لم يمكن قياس المشتقات المدمجة بشكل معقول، يجب أن تبقى الأدوات المالية المركبة مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

# شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

### ٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تمة)

التفسير رقم ١٦ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية، تحوطات صافي الاستثمارات في العمليات الأجنبية سوف يتم تطبيق هذا التفسير في المستقبل. يقدم التفسير رقم ١٦ الصادر عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية الإرشادات حول محاسبة التحوط لصافي الاستثمارات، حيث أنه يوفر إرشادات حول تحديد مخاطر العملات الأجنبية المؤهلة لمحاسبة التحوط في تحوط صافي الاستثمارات، حيث يتم الاحتفاظ بالأدوات المتحوط بشأنها داخل المجموعة بتحوط صافي الاستثمارات وكيف يمكن للمنشأة تحديد مبلغ الأرباح أو الخسائر للعملات الأجنبية والتي تتعلق بصافي الاستثمارات وأداة التحوط والتي يعاد استخدامها عند استبعاد صافي الاستثمارات. اختارت المجموعة تدوير الأرباح أو الخسائر التي تنتج من الطريقة المباشرة للتجميع، وهي الطريقة التي تستخدمها المجموعة لإنجاز التجميع. نظراً لأن المجموعة لم تستبعد أية استثمارات صافية، فإن هذا التفسير لم يكن له تأثير على المركز المالي أو النتائج.

التفسير رقم ١٥ عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية - "اتفاقيات لإنشاء العقارات" في يوليو ٢٠٠٨، صدر التفسير رقم ١٥ عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية "اتفاقيات لإنشاء العقارات" الذي سيصبح ساري المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٠٩. يوضح التفسير كيف ومتى يجب أن تكون الإيرادات والمصاريف ذات العلاقة من بيع وحدات عقارية متباعدة إذا تم التوصل إلى اتفاقية بين المطور والبائع قبل اكتمال إنشاء العقار. قامت المجموعة بمراجعة تأثير التفسير رقم ١٥ عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية في كل تشريع تعلم به باستخدام إرشادات التفسير. حددت المجموعة السياسات المحاسبية المناسبة لتحقيق الإيرادات في كل تشريع.

إن السياسات المتبعة المعدلة التالية تتماشي مع التفسير رقم ١٥ عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية ويصبح ساري المفعول اعتباراً من ١ يناير ٢٠٠٩.

#### تحقق الإيرادات لمبيعات العقارات قبل الإنجاز

تقوم المجموعة بثبيت الإيرادات عندما يكون من المرجح أن المزايا الاقتصادية من المبيعات ستتدفق إلى المجموعة، وعندما يمكن قياس الإيرادات والتكاليف بشكل معقول وتكون مخاطر ومزايا الملكية تم تحويلها إلى المشتري.

في التشريعات حيث تقوم المجموعة بتحويل مخاطر ومزايا ملكية العقار بشكل كامل عند نقطة محددة، يتم ثبيت الإيرادات والتكاليف المرتبطة بها عند ذلك التاريخ المحدد. على الرغم من أن هذه الآلية يتم تحديدها بالرجوع إلى عقد المبيعات والقوانين المحلية المتعلقة بها ومن الممكن أن يختلف ذلك من معاملة إلى أخرى، بشكل عام تحدد المجموعة نقطة التثبيت لتكون بتاريخ يمكن للمشتري أن يمتلك العقار.

في التشريعات حيث تقوم المجموعة بتحويل السيطرة إلى المشتري وكذلك المخاطر الجوهرية ومزايا ملكية الأعمال قيد التنفيذ في وضعها الحالي كلما تقدم العمل ويتم ثبيت الإيرادات والتكاليف ذات العلاقة على أساس تصاعدي باستخدام طريقة النسبة المئوية من العمل المنجز.

إن تأثير تطبيق هذه السياسة المحاسبية يتمثل في إن بعض التشريعات والمعاملات التي تم ثبيتها سابقاً كإيرادات تصاعدية من خلال فترة الإنشاء لن يكون لها الآن إيرادات محققة حتى تاريخ التسلیم إلى المشتري.

بناءً عليه، تم إعادة إدراج أرقام المقارنة وتعديل الرصيد الافتتاحي للأرباح غير الموزعة كما يتطلب المعيار المحاسبى الدولى رقم ٨، السياسات المحاسبية والتغييرات في التقديرات والأخطاء المحاسبية والتفسير رقم ١٥ عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية.

**شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
**في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)**

**٢.٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)**

تحقق الإيرادات لمبيعات العقارات قبل الإجاز (تتمة)

إن تأثيرات التغيرات في السياسة المحاسبية تم بيانها أدناه:

بيان الإيرادات

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨

معدل إدراجها ألف درهم	التعديلات/إعادة التصنيفات ألف درهم	كما تم الإعلان عنها سابقاً ألف درهم	الإيرادات تكلفة الإيرادات الحصة من نتائج الشركات الشقيقة الحصة الغير مسيطرة
٧,٤٣٥,٢٨٢	(٧٤,٣٦٩)	٧,٥٠٩,٦٥١	
(٣,٥٨٣,٢١٥)	(١٣٩,٤١٣)	(٣,٤٤٣,٨٠٢)	
١٤٦,٨٨٢	(٩٩,٨٤٨)	٢٤٦,٧٣٠	
<u>(٢,٨٦٤)</u>	<u>(٩,٩٦٣)</u>	<u>٧,٠٩٩</u>	

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨

معدل إدراجها ألف درهم	التعديلات/إعادة التصنيفات ألف درهم	كما تم الإعلان عنها سابقاً ألف درهم	الإيرادات تكلفة الإيرادات المصروفات البيعية والعمومية والإدارية الحصة من نتائج الشركات الشقيقة الحصة الغير مسيطرة
٥,٢٩٥,٢٠٩	١,٣٦٤,٥٠٠	٣,٩٣٠,٧٠٩	
(٢,٦٢٦,٩٠٦)	(٨٣١,٤٤٥)	(١,٧٩٥,٤٦١)	
(٥١٨,٤٨٥)	(١٩,٣٣٢)	(٤٩٩,١٥٣)	
٤٨,١٠٧	(٥٦,١٦٢)	١٠٤,٢٦٩	
<u>٧,٤٧٤</u>	<u>١,٩٨٣</u>	<u>٥,٤٩١</u>	

بيان الوضع المالي

في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨

معدل إدراجها ألف درهم	التعديلات/إعادة التصنيفات ألف درهم	كما تم الإعلان عنها سابقاً ألف درهم	الموجودات المدينون التجاريون العقارات لغرض التطوير مدينون آخرون وتأمينات ومصاريف مدفوعة مقدماً القروض للشركات الشقيقة الاستثمار في الشركات الشقيقة
١,٠٥٨,٣٥٤	(٩٨٩,٣٢٤)	٢,٠٤٧,٦٧٨	
<u>٢٦,٧٩٩,٤٤٧</u>	<u>٧,٦٢١,٥٩٥</u>	<u>١٩,١٧٧,٨٥٢</u>	
٣,٥١٠,٨٢١	(١٥٤,٩١١)	٣,٦٦٥,٧٣٢	
١,٦٣٦,٠٨٦	(١٩,٣١٤)	١,٦٥٥,٤٠٠	
<u>٨,٣١٣,٧٧٠</u>	<u>(٤٦٨,٤٧٥)</u>	<u>٨,٧٨٢,٢٤٥</u>	
١٨,١٠٩,٤٢٤	١٤,٠٣٦,٨٨٧	٤,٠٧٢,٥٣٧	المطلوبات دفعات مقدماً من العملاء
<u>٩,٦٨٠,٢٥٤</u>	<u>(٨٥,٨٤٧)</u>	<u>٩,٧٦٦,١٠١</u>	<u>دائنوں تجاریون ومطلوبات أخرى</u>
٧,٥٨٦,٢٢٨	(٧,٨٩٤,٢٢٠)	١٥,٤٨٠,٤٤٨	حقوق الملكية الأرباح غير الموزعة
<u>٤٩٤,٣٥٢</u>	<u>(٦٧,٢٤٩)</u>	<u>٥٦١,٦٠١</u>	<u>الحصة الغير مسيطرة</u>

**شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

**٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تمة)**

تحسينات على معايير إعداد التقارير المالية الدولية في مايو ٢٠٠٨ أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية التعديلات الشاملة الأولى للمعايير بشكل رئيسي من أجل إزالة عدم التطابق وتوضيح الصياغة. يوجد مخصصات انتقالية منفصلة لكل معيار. إن إتباع التعديلات التالية نتج عنها تغييرات في السياسات المحاسبية لكن لم يكن لها تأثير على المركز المالي أو أداء المجموعة.

**المعيار المحاسبى الدولى رقم ١ - عرض البيانات المالية**  
يتم تصنيف الموجودات والمطلوبات كمحفظة بها لعرض المتاجرة وفقاً للمعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٩ الأدوات المالية: لا يتم تصنيف التثبيت والقياس بشكل ثقائى كمتداول فى بيان الوضع المالى. لم ينتج عن ذلك آية إعادة تصنيفات للأدوات المالية.

**المعيار المحاسبى الدولى رقم ١٦ - الموجودات الثابتة:**  
يستبدل المصطلح "صافي سعر البيع" بـ "القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع". قامت المجموعة بتعديل سياستها المحاسبية وفقاً لذلك، ولم ينتج عن ذلك آية تغيرات في المركز المالى.

**المعيار المحاسبى الدولى رقم ٢٣ - تكاليف القروض**  
تم تعديل تعريف تكاليف القروض لتتوحيد بندين من العناصر التي تعتبر مكونات لتكاليف القروض إلى واحدة – يتم احتساب مصاريف الفوائد باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلى وفقاً للمعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٩. قامت المجموعة بتعديل سياستها المحاسبية بناء على ذلك والتي لم ينجر عنها أي تغير في وضعها المالى.

**المعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٨ - الموجودات المعنوية**  
يتم تثبيت المصاريف على الإعلان والأنشطة الترويجية كمصروف عندما تكون المجموعة إما لديها الحق بالوصول للبضائع أو أنها حصلت على الخدمة. لا ينجر عن هذا التعديل أي تأثير على المجموعة لأن سياسة المجموعة المحاسبية متواقة مع المعيار المعدل.

**السياسات المحاسبية المختارة**  
وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية والسلع (التعيم المؤرخ في ١٠-١٢-٢٠٠٨) فإن السياسات المحاسبية التالية من البيانات المالية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ تم إعادة صياغتها أدناه:

**العقارات الاستثمارية**  
إن العقارات المحفظة بها للتأجير أو لأغراض بيعها في المستقبل بسعر أفضل يتم تصنيفها كعقارات استثمارية. يتم قياس العقارات الاستثمارية بالتكلفة ناقصاً أي استهلاك متراكم وأى انخفاض متراكم في قيمتها. ويتم تحويل الاستهلاك على أساس طريقة القسط الثابت على مدى الأعمار المقدرة للاستخدام كما يلى:

المباني	٤٥-١٠ سنة
أثاث وتركيبات ثابتة	١٠ سنوات
	٤ سنوات
أثاث وتركيبات متحركة	

يتم مراجعة العمر المقدر للاستخدام وطريقة الاستهلاك بصورة دورية للتأكد من أن طريقة وفتره الاستهلاك مماثلة للنموذج المتوقع للمزايا الاقتصادية من هذه الأصول.

يتم تحويل العقارات من عقارات استثمارية إلى عقارات لغرض التطوير فقط عندما يكون هناك تغيير في الاستخدام موضح بالبدء في التطوير لغرض البيع. تم هذه التحويلات بالقيمة المدرجة للعقارات بتاريخ التحويل.

**شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

**٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)**

**المشتقات**

تدخل المجموعة بعقود مقايسة للحماية من مخاطر تعرضها لأسعار التحويل حيث يتم إظهارها بالقيمة العادلة. إن المشتقات ذات القيمة الموجبة في السوق (أرباح غير محققة) تدرج ضمن الموجودات الأخرى وإن المشتقات ذات القيمة السالبة في السوق (خسائر غير محققة) تدرج ضمن المطلوبات الأخرى في بيان الوضع المالي.

إن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المحتفظ بها لأنشطة المتاجرة أو لمقابلة مراكز تجارية أخرى تدرج ضمن الإيرادات التشغيلية الأخرى في بيان الإيرادات.

لأغراض محاسبة التحوط، يتم تصنيف التحوطات في فئتين: (أ) تحوطات القيمة العادلة للحماية من مخاطر التغيرات في القيمة العادلة لأصل أو التزام مثبت، و (ب) تحوطات التدفقات النقدية للحماية من مخاطر التغيرات في التدفقات النقدية التي إما عائدة لمخاطر محددة مرتبطة بأصل أو التزام مثبت أو معاملة متوقعة.

إن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المصنفة والمؤهلة كتحوطات للقيمة العادلة التي ثبتت بأنها عالية الفعالية فيما يتعلق بالمخاطر المحتووظ بشأنها، تدرج ضمن الإيرادات التشغيلية الأخرى مع التغيرات المقابلة في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المحتووظ بشأنها والعائدة للمخاطر المحتووظ بشأنها.

إن التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المصنفة والمؤهلة كتحوطات للتدفقات النقدية والتي ثبتت بأنها عالية الفعالية فيما يتعلق بالمخاطر المحتووظ بشأنها يتم تثبيتها ضمن عنصر منفصل من حقوق الملكية ويدرج الجزء غير الفعال في بيان الإيرادات. إن الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التحوطات للتدفقات النقدية المثبتة في البداية ضمن حقوق الملكية يتم تحويلها إلى بيان الإيرادات في الفترة التي تكون المعاملة المحتووظ بشأنها تؤثر على الإيرادات. عندما ينتج عن معاملة التحوط تثبيت أصل أو التزام فإن الأرباح أو الخسائر المرتبطة بذلك والتي تم تثبيتها في البداية ضمن حقوق الملكية تدرج في القياس الأولي لتكلفة الأصل أو الالتزام ذات العلاقة.

يتم إيقاف محاسبة التحوط عندما تنتهي صلاحية أداة التحوط أو يتم بيعها أو تنتهي مدتها أو تتفق، أو عندما لا تعود مستوفية لشروط محاسبة التحوط. عند ذلك وفي حالة تحوطات التدفقات النقدية فإن أية أرباح أو خسائر تراكمية على أداة التحوط المثبتة في حقوق الملكية يتم الاحتفاظ بها هناك حتى حدوث المعاملة المتوقعة. عند حدوث تلك المعاملة فإن الأرباح أو الخسائر المحتفظ بها في حقوق الملكية يتم تثبيتها في بيان الإيرادات أو تدرج في القياس الأولي لتكلفة الأصل أو الالتزام ذو العلاقة، حسبما يكون ملائماً. عندما يصبح من غير المتوقع حدوث معاملة التحوط فإن صافي الأرباح أو الخسائر المترادفة المثبتة في حقوق الملكية يتم تحويلها إلى بيان الإيرادات.

**انخفاض قيمة الموجودات المالية**

تقوم المجموعة بإجراء تقدير بتاريخ كل ميزانية عمومية لتحديد فيما إذا كان يوجد دليل موضوعي بأن أحد الأصول المالية أو مجموعة أصول مالية قد تعرضت لانخفاض دائم في قيمتها. يتم اعتبار إن قيمة أحد الأصول المالية أو مجموعة أصول مالية قد انخفضت فقط في حالة وجود مثل هذا الدليل فإن خسائر الانخفاض الدائم في القيمة كنتيجة لحدث أو أكثر والتي حصلت بعد التثبيت الأولي للموجودات (حصول "حدث خسارة") ولهذا الحدث تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة لأحد الأصول المالية أو مجموعة أصول مالية التي من الممكن تغيرها بشكل معقول. يمكن أن يتضمن دليل الانخفاض الدائم مؤشرات على أن المقترض أو مجموعة من المقترضين يواجهون صعوبة مالية كبيرة أو إهمال أو تقصير في دفعات الفوائد أو المبلغ الأساسي ومن المرجح أنهم سيتعرضون للإفلاس أو إعادة هيكلة مالية أخرى وعندما تشير البيانات الملوحظة إلى وجود انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مثل التغيرات في المتأخرات أو الأوضاع الاقتصادية المرتبطة بالقصير.

# شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

### ٣. ٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### الأوراق المالية

##### الاستثمارات المتوفرة للبيع

إن الاستثمارات المتوفرة للبيع يتم قيدها واستبعادها على أساس تاريخ المتاجر، عندما تصبح المجموعة، أو تتوقف عن كونها، طرفا في النصوص التعاقدية للأداة.

إن الاستثمارات المصنفة على أنها استثمارات متوفرة للبيع، يتم قيدها في البداية بالتكلفة وتقاس لاحقاً بالقيمة العادلة، إلا إذا كان لا يمكن قياسها بصورة معقولة. تدرج التغيرات في القيمة العادلة كعنصر منفصل في حقوق الملكية. عند انخفاض القيمة فإن أية خسارة أو عند الاستبعاد فإن أي ربح أو خسارة متعلقة سابقاً كتغيرات إجمالية في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية، يتم إدراجها في بيان الإيرادات للفترة.

#### الاستثمارات المحتفظ بها لناريخ الاستحقاق

إن الاستثمارات المحتفظ بها لناريخ الاستحقاق هي موجودات مالية بدفعات ثابتة وتاريخ استحقاق ثابت حيث أن المجموعة لديها القدرة للاحتفاظ بها لناريخ الاستحقاق. يتم قياس هذه الاستثمارات بالتكلفة المطفأة. عند تحديد وجود انخفاض دائم في قيمة الاستثمارات المحتفظ بها لناريخ الاستحقاق، يدرج مبلغ الخسارة في بيان الإيرادات الموحد.

#### مجموعات الأعمال والشهرة

يتم احتساب الأعمال المدمجة باستخدام الطريقة المحاسبية للحيازة. يشمل هذا على تثبيت الأصول التي يمكن تحديدها (من ضمنها الأصول المعنوية غير المثبتة سابقاً) والمطلوبات (من ضمنها المطلوبات المحمولة وباستثناء إعادة الهيكلة المستقبلية) للأعمال المدمجة بالقيمة العادلة.

إن الشهرة المستحودة في مجموعات الأعمال يتم قياسها في البداية بالتكلفة باعتبارها الزيادة في تكلفة العمل المدمج عن حصة المجموعة في صافي القيمة العادلة للأصول والمطلوبات والمطلوبات المحتملة التي يمكن تحديدها والخاصة بالشركة المستحودة. بعد التثبيت الأولى، يتم قياس الشهرة بالتكلفة ناصحاً خسائر الانخفاض المتراكם في القيمة. لغرض اختبار الانخفاض في القيمة، فإن الشهرة المستحودة في مجموعة أعمال من تاريخ الحيازة، والمخصصة لكل من الوحدات التي تنتج النقد أو مجموعات الوحدات التي تنتج النقد، التي من المتوقع أن تستفيد من تعاون المجموعة، بعض النظر ما إذا كانت الموجودات والمطلوبات الأخرى للمجموعة تم التنازل عنها لتلك الوحدات أو مجموعات الوحدات. إن كل وحدة أو مجموعة الوحدات التي خصصت لها الشهرة:

- تمثل أدنى مستوى ضمن المجموعة حيث يتم مراقبة الشهرة لأغراض إدارية داخلية، و
- ليست أكبر من قطاع يستند على نموذج إعداد التقارير الرئيسي أو الثاني للمجموعة المحدد وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (١٤) - إعداد التقارير القطاعية.

عندما تشكل الشهرة جزءاً من الوحدة التي تنتج النقد (مجموعة الوحدات التي تنتج النقد)، وجزءاً من العملية ضمن تلك الوحدة يتم الاستغناء عنه، فإن الشهرة المرتبطة بالعملية المستبعة تدرج في المبلغ المدرج للعملية عند تحديد الربح أو الخسارة و عند استبعاد العملية. يتم قياس الشهرة المستبعة في هذه الحالة استناداً إلى القيمة المتعلقة بالعملية المستبعة والجزء من الوحدة التي تنتج النقد المحتفظ بها.

#### الانخفاض في القيمة

يتم مراجعة القيمة المدرجة للموجودات الثابتة بخصوص الانخفاض الدائم في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى عدم إمكانية تحصيل القيمة المدرجة بها. عند وجود مثل هذا المؤشر وعندما تزيد القيمة المدرجة عن القيمة الممكن تحصيلها فإنه يتم تثبيت خسائر الانخفاض في بيان الإيرادات. إن المبلغ الممكن تحصيله يمثل الأعلى بين صافي سعر بيع الموجودات الثابتة والقيمة المستخدمة. إن صافي سعر البيع هو المبلغ الممكن تحصيله من بيع الموجودات الثابتة حسب الأسعار السائدة في السوق حيث أن القيمة المستخدمة هي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المخصومة المستقبلية المتوقعة لتنتج من استمرار استخدام الموجودات الثابتة ومن بيعها عند نهاية أمغارها المقدرة.

تم تسجيل عكس خسائر الانخفاض في القيمة المثبتة في السنوات السابقة عند وجود مؤشر أن خسائر الانخفاض في القيمة المثبتة في الموجودات الثابتة لم تعد موجودة أو تم تخفيضها.

# شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

### ٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### القيمة العادلة

بخصوص الاستثمارات المتداولة في أسواق مالية نشطة، يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المتداولة في السوق.

إن القيمة العادلة للبنود التي تترتب عليها فوائد يتم تقديرها استناداً إلى التدفقات النقدية المخصومة باستخدام أسعار الفائدة للبنود ذات الشروط وخصائص المخاطر المشابهة.

بخصوص استثمارات الأسهم التي ليس لها سعر متداول في السوق، يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى سعر السوق للاستثمارات المشابهة أو بالاستناد على التدفقات النقدية المخصومة المترقبة.

يتم احتساب القيمة العادلة لعقد صرف العملات الأجنبية الآجلة بالرجوع إلى أسعار الصرف الآجلة ذات الاستحقاقات المشابهة.

### - ٣ المعلومات القطاعية

#### قطاعات الأعمال:

لأغراض إدارية، تم تنظيم المجموعة في قطاعين رئисيين للأعمال.

يقوم القطاع العقاري بتطوير وبيع الكوندومنيوم والفيلات وقطع الأرضي والأنشطة التأجيرية ذات العلاقة. وتشتمل القطاعات الأخرى على الأعمال التي لا تقي لوحدها بمتطلبات معيار التقارير القطاعية حسب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨. هذه الأعمال تمثل خدمات إدارة العقارات والتعليم والخدمات الطبية والضيافة والاستثمار في شركات الخدمات المالية.

إن الإيرادات المحققة من مصادر غير بيع العقارات وأنشطة التأجير والضيافة تم إدراجها ضمن الإيرادات التشغيلية الأخرى.

#### القطاعات الجغرافية:

تقوم المجموعة حالياً بتطوير عدد من فرص الأعمال الدولية خارج الإمارات العربية المتحدة وسيكون لها تأثيراً جوهرياً في الفترات المستقبلية.

يشتمل القطاع المحلي على أنشطة الأعمال والعمليات داخل دولة الإمارات العربية المتحدة ويشتمل القطاع الدولي على أنشطة الأعمال والعمليات خارج الإمارات العربية المتحدة.

# شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

### ٣- المعلومات القطاعية (تنمية)

#### قطاعات الأعمال

تمثل الجداول التالية المعلومات عن الإيرادات والأرباح بخصوص قطاعات الأعمال لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ والمعلومات عن بعض الموجودات والمطلوبات في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ و ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨.

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩:

الإيرادات	العمارات	أخرى	الخدوات	المجموع
مبيعات لعملاء خارجيين	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣,١٦٩,٤٦٤	٣١٦,١٥١	٤,٧٦٠	(٤,٧٦٠)	٣,٤٨٠,٨٥٥
٣,١٦٩,٤٦٤	٣١٦,١٥١	٤,٧٦٠	(٤,٧٦٠)	٣,٤٨٠,٨٥٥
٨٠٥,٩٩٩	٨٠٥,٩٩٩	(٣٣,١٢٢)	١٠,٨١٠	٧٨٣,٦٨٧
٧٤,٧٦٢	٥٨٦,٧١٦	-	-	٦٦١,٤٧٨
٧٦,٨٢٩	٦٧,٩٤٣	-	-	١٤٤,٧٧٢
٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩
النتائج	العمارات	أخرى	الخدوات	المجموع
أرباح الفترة قبل ضريبة الدخل ونفقات التمويل وإيرادات التمويل وال嗑صة من أرباح الشركات الشقيقة	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٨٠٥,٩٩٩	٨٠٥,٩٩٩	(٣٣,١٢٢)	١٠,٨١٠	٧٨٣,٦٨٧
المعلومات القطاعية الأخرى	المصروفات الرأسمالية (موجودات ثابتة)	الاستهلاك (موجودات ثابتة)	الإيرادات	المجموع
٧٦,٨٢٩	٦٧,٩٤٣	-	-	١٤٤,٧٧٢
٧٤,٧٦٢	٥٨٦,٧١٦	-	-	٦٦١,٤٧٨
٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩
النتائج	العمارات	أخرى	الخدوات	المجموع
أرباح الفترة قبل ضريبة الدخل ونفقات التمويل وإيرادات التمويل وال嗑صة من أرباح الشركات الشقيقة	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١,٧٩٦,٨٦٠	١٤٦,٠٨٨	(٢,٤٦٠)	١,٩٤٠,٤٨٨	١,٩٤٠,٤٨٨
١,٧٩٦,٨٦٠	١٤٦,٠٨٨	(٢,٤٦٠)	١,٩٤٠,٤٨٨	١,٩٤٠,٤٨٨
٤٨٤,١٣٣	(١٧,٩٢٠)	٧,٠٦٤	٤٧٣,٢٧٧	٤٧٣,٢٧٧
٥٨,٣٩٣,٨٤٨	١٠,١١٨,٣٦٠	(٥,٢٨١,٤٣٥)	٦٣,٢٣٠,٧٧٣	٦٣,٢٣٠,٧٧٣
٣٥,٥٧٤,٩٩٧	٤,٩٠٣,٣٢٨	(٤,٥٩٨,٨٩٠)	٣٥,٨٧٩,٤٣٥	٣٥,٨٧٩,٤٣٥
٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩
الموجودات والمطلوبات (في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩)	الموجودات القطاعية	المطلوبات القطاعية	الإيرادات	المجموع

**شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
**في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)**

-٣ المعلومات القطاعية (تنمية)

قطاعات الأعمال (تنمية)

للستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ :  
 (معاد إدراجها)

المجموع ألف درهم	الخزففات ألف درهم	أخرى ألف درهم	العقارات ألف درهم	الإيرادات مبيعات لعملاء خارجيين
<u>٧,٤٣٥,٢٨٢</u>	<u>-</u>	<u>٢٨٦,٩٨٧</u>	<u>٧,١٤٨,٢٩٥</u>	
<u>٧,٤٣٥,٢٨٢</u>	<u>-</u>	<u>٢٨٦,٩٨٧</u>	<u>٧,١٤٨,٢٩٥</u>	<u>إجمالي الإيرادات</u>

النتائج

أرباح الفترة قبل ضريبة الدخل وتكليف  
 التمويل وإيرادات التمويل والحصة  
 من أرباح الشركات الشقيقة

<u>٣,٠٩٥,١٨٦</u>	<u>-</u>	<u>(٢٥,١٣٣)</u>	<u>٣,١٢٠,٣١٩</u>	المعلومات القطاعية الأخرى
------------------	----------	-----------------	------------------	---------------------------

المصروفات الرأسمالية  
 (موجودات ثابتة)

<u>٢,١٥٢,٠١٨</u>	<u>-</u>	<u>٥٠٠,٧٢٧</u>	<u>١,٦٥١,٢٩١</u>	
<u>٨٧,٠٩٤</u>	<u>-</u>	<u>٤٨,٢٢٢</u>	<u>٣٨,٨٧٢</u>	<u>الاستهلاك (موجودات ثابتة)</u>

للثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ :  
 (معاد إدراجها)

المجموع ألف درهم	الخزففات ألف درهم	أخرى ألف درهم	العقارات ألف درهم	الإيرادات إيرادات من العملاء الخارجيين
<u>٥,٢٩٥,٢٠٩</u>	<u>-</u>	<u>١٢٦,٧٥٥</u>	<u>٥,١٦٨,٤٥٤</u>	
<u>٥,٢٩٥,٢٠٩</u>	<u>-</u>	<u>١٢٦,٧٥٥</u>	<u>٥,١٦٨,٤٥٤</u>	<u>إجمالي الإيرادات</u>

النتائج

أرباح الفترة قبل ضريبة الدخل وتكليف  
 التمويل وإيرادات التمويل والحصة  
 من أرباح الشركات الشقيقة

<u>٢,٢٩٨,٨٦٧</u>	<u>-</u>	<u>(٢٠,٨٧٦)</u>	<u>٢,٣١٩,٧٤٣</u>	
------------------	----------	-----------------	------------------	--

الموجودات والمطلوبات  
 في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (معاد إدراجها)

<u>٦٦,٦٨٠,٣٦٩</u>	<u>(٤,٧٢٠,٢٦٩)</u>	<u>٩,٢٠٣,٥٢٢</u>	<u>٦٢,١٩٧,١١٦</u>	الموجودات القطاعية
<u>٣٨,٠٧٩,٤٨٤</u>	<u>(٤,١٢١,٥١٩)</u>	<u>٤,٣٨٢,٩٦٧</u>	<u>٣٧,٨١٨,٠٣٦</u>	<u>المطلوبات القطاعية</u>

**شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
 في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

-٣ المعلومات القطاعية (تممة)

القطاعات الجغرافية

تمثل الجداول التالية المعلومات عن الإيرادات والأرباح بخصوص القطاعات الجغرافية لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ والمعلومات عن بعض الموجودات والمطلوبات في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ و ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨.  
 لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩:

الإيرادات	المعلومات القطاعية الأخرى	المحليَّة	الدولية	المجموع
الإيرادات من العملاء الخارجيين	المعلومات القطاعية الأخرى	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
اجمالي الإيرادات	المصروفات الرأسمالية (موجودات ثابتة)	٣,١٢٩,٩٦٢	٣٥٠,٨٩٣	<u>٣,٤٨٠,٨٥٥</u>
المعلومات القطاعية الأخرى	الموجودات (في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩)	٦١٦,١٨٢	٤٥,٢٩٦	<u>٦٦١,٤٧٨</u>
الموجودات في شركات شقيقة	الموجودات القطاعية	٤٠,٨٦٤,٦١١	١٤,٥٢٣,٧٠٢	<u>٥٥,٣٨٨,٣١٣</u>
اجمالي الموجودات	اجمالي الموجودات	٢,٣٥٧,٥٦٥	٥,٤٨٤,٨٩٥	<u>٧,٨٤٢,٤٦٠</u>
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩:		٤٣,٢٢٢,١٧٦	<u>٢٠,٠٠٨,٥٩٧</u>	<u>٦٣,٢٣٠,٧٧٣</u>
الإيرادات	المعلومات القطاعية الأخرى	المحليَّة	الدولية	المجموع
الإيرادات من العملاء الخارجيين	المصروفات الرأسمالية (موجودات ثابتة)	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
اجمالي الإيرادات	الموجودات (في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨)	١,٦٧٢,٩٢٦	٢٦٧,٥٦٢	<u>١,٩٤٠,٤٨٨</u>
اجمالي الإيرادات	الموجودات القطاعية	١,٦٧٢,٩٢٦	<u>٢٦٧,٥٦٢</u>	<u>١,٩٤٠,٤٨٨</u>
اجمالي الإيرادات	اجمالي الإيرادات	٧,٣٨٦,٦٧٤	٤٨,٦٠٨	<u>٧,٤٣٥,٢٨٢</u>
اجمالي الإيرادات	اجمالي الإيرادات	٧,٣٨٦,٦٧٤	<u>٤٨,٦٠٨</u>	<u>٧,٤٣٥,٢٨٢</u>
المعلومات القطاعية الأخرى	المصروفات الرأسمالية (موجودات ثابتة)	١,٩٤٢,٠٥١	<u>٢٠٩,٩٧٧</u>	<u>٢,١٥٢,٠١٨</u>

**شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
**في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)**

-٣ المعلومات القطاعية (تتمة)

القطاعات الجغرافية (تتمة)

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٨  
 (معاد إدراجها)

المجموع ألف درهم	الدولية ألف درهم	المحلية ألف درهم	المعلومات القطاعية الأخرى
<u>٢,١٥٢,٠١٨</u>	<u>٢٠٩,٩٦٧</u>	<u>١,٩٤٢,٠٥١</u>	المصروفات الرأسمالية (موجودات ثابتة)
<u>٥,٢٩٥,٢٠٩</u>	<u>٢٠,٣٦٧</u>	<u>٥,٢٧٤,٨٤٢</u>	الإيرادات الإيرادات من العملاء الخارجيين
<u>٥,٢٩٥,٢٠٩</u>	<u>٢٠,٣٦٧</u>	<u>٥,٢٧٤,٨٤٢</u>	إجمالي الإيرادات
			الموجودات (في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨) (معاد إدراجها)
<u>٥٨,٣٦٦,٥٩٩</u>	<u>١٧,١٧٥,٢٦٦</u>	<u>٤١,١٩١,٣٣٣</u>	الموجودات القطاعية الاستثمار في شركات شقيقة
<u>٨,٣١٣,٧٧٠</u>	<u>٥,٧٦١,٣٥٥</u>	<u>٢,٥٥٢,٤١٥</u>	
<u>٦٦,٦٨٠,٣٦٩</u>	<u>٢٢,٩٣٦,٦٢١</u>	<u>٤٣,٧٤٣,٧٤٨</u>	إجمالي الموجودات

-٤ الإيرادات وتكلفة الإيرادات

الثلاثة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ ألف درهم (معاد إدراجها)	الستة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو ٢٠٠٨ ألف درهم (معاد إدراجها)		
<u>٢,٩٩٦,٤٤٥</u>	<u>٨٩٦,٨١٢</u>	<u>٤,٠٢٥,٨٢٤</u>	الإيرادات: الإيرادات من مبيعات العقارات
<u>١,٤٩٠,٩٣٣</u>	<u>٤٣٠,٦٢٤</u>	<u>٢,١٤٩,٨٨٥</u>	بيع الكوندومنيوم
<u>٣٦٢,٢٤٠</u>	<u>٥١,٢٤٧</u>	<u>٤١٨,٩١٨</u>	بيع الفيلات
<u>٢٢٧,٨٨٦</u>	<u>-</u>	<u>٣٨٢,٣٦٨</u>	بيع قطع الأرضي
<u>١٢٦,٧٥٥</u>	<u>١٤٦,٠٨٨</u>	<u>٢٨٦,٩٨٧</u>	مبيعات تجارية وأخرى
<u>٩٠,٩٥٠</u>	<u>٤١٥,٧١٧</u>	<u>١٧١,٣٠٠</u>	الإيرادات من الضيافة
<u>٥,٢٩٥,٢٠٩</u>	<u>١,٩٤٠,٤٨٨</u>	<u>٧,٤٣٥,٢٨٢</u>	إيرادات الإيجارات من عقارات مؤجرة وإيرادات ذات علاقة
			<u>٣,٤٨٠,٨٥٥</u>

# شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

### ٤ - الإيرادات وتكلفة الإيرادات (تتمة)

الثلاثة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو ٢٠٠٨		الستة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو ٢٠٠٩	
ألف درهم	(معدل إدراجها)	ألف درهم	(معدل إدراجها)
١,٩٩٤,٥٣٩	٦٤٩,٥٠١	٢,٥٧٥,٣٥١	١,٢٤٩,٥٦٧
٤٨٠,٩٣٦	٢٧٥,٨٥٩	٧١٣,٦٩٢	٣٢٨,٨٢٢
١٧,٧٩٦	٣,٤٩٨	٢٣,٦٨٢	٣,٤٩٨
٦٢,٩٣٣	-	١٢١,٣٤٨	-
٥٤,٤٩٧	٨٧,٤٧٥	١١٨,٠٨٥	١٨٥,١١٥
١٦,٢٠٥	٦٨,٥٠٢	٣١,٠٥٧	١٣٤,٢١٨
<b>٢,٦٢٦,٩٠٦</b>	<b>١,٠٨٤,٨٣٥</b>	<b>٣,٥٨٣,٢١٥</b>	<b>١,٩٠١,٢٢٠</b>

تكلفة الإيرادات:
تكلفة الإيرادات من مبيعات العقارات
تكلفة الكوندومنيوم
تكلفة الفيلات
تكلفة قطع الأرضي
تكلفة تجارية وأخرى
التكلفة التشغيلية من الضيافة
التكلفة التشغيلية من عقارات مؤجرة

### ٥ - المصروفات البيعية والعمومية والإدارية

الثلاثة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو ٢٠٠٨		الستة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو ٢٠٠٩	
ألف درهم	(معدل إدراجها)	ألف درهم	(معدل إدراجها)
١٩٥,٨١	١١٢,٩٨٩	٣٧١,٧٣٢	٢٤٥,٤٣١
١٢١,٤٥٢	٥١,١٨٢	٢١٢,٠٧٣	١٠٧,٧٧٨
٤٣,٣٢٨	٧١,٥٢٧	٨٧,٠٩٤	١٤٤,٧٧٢
١٣,٥٠	٧٩,٣٤٦	٢٤,٣٦١	١٥٦,٢٢٥
٢٩,٦٣٩	١٢,٥١٣	٥٤,٠٤٠	٢٥,٠٢٨
١٦,٦٩٢	١٨,٢١٥	٣٢,٧٧٣	٣١,٠٩٥
٢١,٤٠٦	١١,٩٧٧	٥٤,٥١٧	٢٨,٣١٢
٧٧,٨٣٧	٩١,٨٦٧	١٩٤,٤٩١	١٧١,٣٧٩
<b>٥١٨,٤٨٥</b>	<b>٤٤٩,٦١٦</b>	<b>١,٠٣١,٠٨١</b>	<b>٩١٠,٠٢٠</b>

### ٦ - إيرادات التمويل

الثلاثة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو ٢٠٠٨		الستة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو ٢٠٠٩	
ألف درهم	(معدل إدراجها)	ألف درهم	(معدل إدراجها)
٥٥,٢١٠	٤٨,٣٥٩	١٣٥,٣٤٥	١٢٠,١٩٥
٦٣,٠٥٥	٦١,٦٦١	١١٢,٠٩٠	١٠٢,٩٥٧
<b>١١٨,٢٦٥</b>	<b>١١٠,٠٢٠</b>	<b>٢٤٧,٤٣٥</b>	<b>٢٢٣,١٥٢</b>

إيرادات تمويل عن ودائع ثابتة لدى البنوك  
إيرادات تمويل أخرى

# شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

### - العمليات المتوقفة

في ١٩ فبراير ٢٠٠٩، قامت الشركة الأمريكية التابعة للمجموعة دبليو آل هومز مع شركاتها الزميلة بتقديم عريضة الفصل ١١ إلى محكمة الإفلاس الأمريكية لمقاطعة ديلوير. تسمح عملية الفصل ١١ بإعادة تنظيم ديون الشركة واستمرار عملائها خلال عملية إعادة التنظيم. في ٥ يونيو ٢٠٠٩ أمرت محكمة الإفلاس الأمريكية بالتحويل من إعادة التنظيم بموجب الفصل ١١ إلى التصفية بموجب الفصل ٧ نظراً لأن خطة إعادة الهيكلة لم تكن مقبولة من الدائنين الغير مضمونين. نتيجة لذلك فإن القيمة المدرجة لصافي الموجودات المتعلقة بشركة دبليو آل هومز تم شطبها بالكامل خلال الفترة.

إن نتائج الفترة من العمليات المتوقفة وقيمة صافي موجودات شركة دبليو آل هومز التي تم شطبها كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ هي كما يلي:

الثلاثة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو ٢٠٠٨	الستة أشهر المنتهية ٣٠ يونيو ٢٠٠٩	الإيرادات تكلفة الإيرادات	إجمالي خسائر الفترة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣٠٨,٩٤١ (٥٢٢,٢٧٤)	- (٢١٣,٣٣٣)	٦٩١,١٥٢ (٩٠٤,٧٤٤)	٥,٦٣٧ (٢٨,٣٣٧)
١,٦٣٤	-	(٢١٧,٨٩١)	(٤٥,٧٦٨)
٧,٦٨٦	-	٤,٠٧٠	(٢٢٠)
(٤٠٨)	-	٦,٨٤٢	٧,٠٨٩
(٣٢٧,٨٠٨)	-	(٤,٤٠٠)	(٣,٥٤٤)
		(٤٢٤,٩٧١)	(٦٥,١٤٣)
صافي الموجودات المشطوبة بموجب الفصل ٧ المتعلق بالإفلاس			
أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق			
مدينون آخرون، وودائع ومصاريف مدفوعة مقدماً			
عقارات لغرض التطوير			
الاستثمارات في شركات شقيقة			
موجودات ثانية			
-	٩٤,١٣٩	-	٩٤,١٣٩
-	١٧٧,٣٧٠	-	١٧٧,٣٧٠
-	٣,٢٨٤,٠٠٤	-	٣,٢٨٤,٠٠٤
-	٢٩٦,٣٨٢	-	٢٩٦,٣٨٢
-	٧,٦٤٧	-	٧,٦٤٧
-	٣,٨٥٩,٥٤٢	-	٣,٨٥٩,٥٤٢
إجمالي الموجودات			
المطلوبات			
دائنوتجاريون آخرون			
قروض تترتب عليها فوائد			
حصة غير مسيطرة			
إجمالي المطلوبات			
-	١٧٧,٩٢٤	-	١٧٧,٩٢٤
-	١,٧٠٦,٧٦٣	-	١,٧٠٦,٧٦٣
-	٢٧٨,٠٧٩	-	٢٧٨,٠٧٩
-	٢,١٦٢,٧٦٦	-	٢,١٦٢,٧٦٦
-	(١,٦٩٦,٧٧٦)	-	(١,٦٩٦,٧٧٦)
(٣٢٧,٨٠٨)	(١,٦٩٦,٧٧٦)	(٤٢٤,٩٧١)	(١,٧٦١,٩١٩)
صافي الموجودات المشطوبة			
صافي الخسائر من العمليات المتوقفة			

**شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
**في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)**

-٧ **العمليات المتوقفة (نهاية)**

بيان التدفق النقدي للعمليات المتوقفة كما يلي:

٣٠ يونيو ٢٠٠٨ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية النقد من/(المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٣٢٢,٥١٠) (٤,٠٤٧) <u>(٤٥٢,٨٠٠)</u>	(١١٧,٩٤٦) ٤٣,٤٨٢ <u>(٣٨,٥٧٩)</u>	<u>(١١٣,٠٤٣)</u>
<u>(٧٧٩,٣٥٧)</u>	<u>(١١٣,٠٤٣)</u>	صافي النقد المستخدم في العمليات المتوقفة

-٨ **الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق**

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم (مدقة)	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	نقد في الصندوق حسابات جارية وودائع تحت الطلب ودائع ثابتة تستحق خلال ٣ أشهر
٥,٠٤١ ٩٨٧,٦٨٨ <u>٤,١٨٢,٤٩٤</u>	٤,٤١٣ ٦٥٧,١٠٠ <u>١,٢٤٨,٥١٨</u>	النقدية وشبه النقدية
٥,١٧٥,٢٢٣	١,٩١٠,٠٣١	ودائع تحت الرهن (إيضاح ١٤) ودائع ثابتة تستحق بعد ٣ أشهر
- ٢١٧,٧٦٣ <u>٥,٣٩٢,٩٨٦</u>	<u>٣٨٧,٣٠٠</u> <u>٤٨٠,٢٢٦</u> <u>٢,٧٧٧,٥٥٧</u>	الأرصدة لدى البنوك والنقد المتواجد:
٤,٥١١,٨٩٢ ٨٨١,٠٩٤ <u>٥,٣٩٢,٩٨٦</u>	٢,٤١٢,٨٦٧ ٣٦٤,٦٩٠ <u>٢,٧٧٧,٥٥٧</u>	داخل الإمارات العربية المتحدة خارج الإمارات العربية المتحدة

الأرصدة لدى البنوك والنقد المصنف بالعملات التالية:

٤,٥١١,٨٩٢ ٢١٦,٢٩٠ ٢٠٣,٧٨٨ ٩٩,٤١٣ ٩٠,٣٧٦ ٢٧١,٢٢٧ <u>٥,٣٩٢,٩٨٦</u>	٢,٤١٢,٨٦٧ ٣٤,٥٢٦ ١٢٩,٩٠٤ ٢٤,٢٢٠ ٥٢,٧٨٨ ١٢٣,٢٥٢ <u>٢,٧٧٧,٥٥٧</u>	درهم الإمارات العربية المتحدة الدولار الأمريكي الجنيه المصري الدرهم المغربي الليرة التركية عملات أخرى
--	---	--

**شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
**في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)**

- ٩ - **المدينون التجاريون**

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم (مدققة) (معاد إدراجها)	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	مبالغ تستحق القبض خلال ١٢ شهراً مبالغ تستحق القبض بعد ١٢ شهراً
٦٣٧,٩١٤	٧٢٠,٣١٠	
٤٢٠,٤٤٠	٢٩٨,٧١٨	
<u>١,٠٥٨,٣٥٤</u>	<u>١,٠١٩,١٢٨</u>	

تشمل الذمم المدينة التجارية أعلاه مبلغ ٥٧٦,٩٠٤ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ - ٢٠٠٨ ٨٦٥,٤١٣ ألف درهم) تتعلق بمباني عقارات حيث يتم سداد هذه المبالغ على شكل أقساط وأن هذه الأقساط مستحقة الدفع لكن ليست متاخرة بعد.

- ١٠ - **المدينون الآخرون والتامينات والمصروفات المدفوعة مقدماً**

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم (مدققة) (معاد إدراجها)	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	دفعات مقدمة للمقاولين وأخرين دفعات مقدمة لاستحواذ حصة في عقارات مستأجرة مصاريف مدفوعة مقدماً ذمم مدينة من شركات خدمات ودائع لاستلاك أراضي وشركة تابعة ضريبة القيمة المضافة القابلة للتحصيل فوائد مستحقة عن ودائع بنكية واستثمارات مبالغ قابلة للتحصيل من الحصص الغير مسيطرة ودائع وذمم مدينة أخرى
١,٢٠٩,٧٦	١,٢٩٥,٧٨٨	
١,٠٢٨,٩٢٤	١,٢٣٢,٨٩١	
١٧٤,٤٤٢	١٤٢,٣٤٢	
١٧٢,٦٥٣	١٨٨,٢١٠	
١٢١,٩٦٣	٩٢,٣٨٨	
١١٩,٦٦٤	١٥٠,٧٩٩	
٦٧,٠٢٥	٥١,٠٨٥	
٢٨,٨٥٥	١٤,٤١٤	
<u>٥٨٧,٥٧٩</u>	<u>٤٤٨,٩٥٢</u>	
<u>٣,٥١٠,٨٢١</u>	<u>٣,٦١٦,٨٦٩</u>	

- ١١ - **العقارات لغرض التطوير**

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم (مدققة) (معاد إدراجها)	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	الرصيد في بداية الفترة/السنة يضاف: التكالفة المصروفة خلال الفترة/السنة ناقصاً: التكالفة المحولة إلى تكالفة الإيرادات خلال الفترة/السنة ناقصاً: انخفاض قيمة العقارات لغرض التطوير ناقصاً: شطب العقارات لغرض التطوير المتعلقة بالشركة التابعة الأمريكية (إيضاح ٧)
٢٢,٣٠٢,٩١٧	٢٦,٧٩٩,٤٤٧	
١١,٧٩٣,٣٨٣	٣,٤١٣,٧٠٣	
(٦,٢١٢,٨٣٦)	(١,٦١٠,٢٢٤)	
(١,٠٨٤,٠١٧)	(٢٧,١٢٥)	
-	(٣,٢٨٤,٠٠٤)	
<u>٢٦,٧٩٩,٤٤٧</u>	<u>٢٥,٢٩١,٧٩٧</u>	

الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

**شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
**(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠٠٩**

**١١ - العقارات لغرض التطوير (تنمية)**

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم (مقدمة) (معاد إدراجها)	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم
١٤,٤٨٧,٥٨١	١٥,٦١٣,٩٦٣
<u>١٢,٣١١,٨٦٦</u>	<u>٩,٦٧٧,٨٣٤</u>
<b><u>٢٦,٧٩٩,٤٤٧</u></b>	<b><u>٢٥,٢٩١,٧٩٧</u></b>

العقارات لغرض التطوير الموجودة:  
 داخل الإمارات العربية المتحدة  
 خارج الإمارات العربية المتحدة

**١٢ - الأوراق المالية**

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم (مقدمة) (معاد إدراجها)	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم
<b><u>٨٦٧,١٢٢</u></b>	<b><u>٩٧٧,٣٣٠</u></b>
<u>٨٤٤,٦٦٨</u>	<u>٩٤٤,٧٤٣</u>
<u>٢٢,٤٥٤</u>	<u>٣٢,٥٨٧</u>
<b><u>٨٦٧,١٢٢</u></b>	<b><u>٩٧٧,٣٣٠</u></b>

الأوراق المالية الموجودة:  
 داخل الإمارات العربية المتحدة  
 خارج الإمارات العربية المتحدة

**١٣ - الدائون التجاريين والمطلوبات الأخرى**

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم (مقدمة) (معاد إدراجها)	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم
٥,٥٢٣,٨٦٧	٤,٧١٦,١١١
١,٨٧١,٢٧١	١,٨٥٧,١٤٦
١,٢٩٥,٦٤٤	٩١٨,٤٥٣
٨٩١,٥٥٦	٨٨١,٩٤١
٨٠,٨٢٥	٧٧,٨٠٦
١٧,٠٩١	١٢,٩٢٢
<b><u>٩,٦٨٠,٢٥٤</u></b>	<b><u>٨,٤٦٤,٣٧٩</u></b>

مستحقات تكلفة عقود المشاريع  
 دائون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع  
 دائون تجاريون  
 ذمم دائنة للحصص غير مسيطرة  
 أرباح أسهم مستحقة الدفع  
 ضريبة دخل مستحقة الدفع

# شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

### ١٤ - القروض والسلفيات التي تترتب عليها فوائد

٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	الرصيد في بداية الفترة سلفيات مسحوبة خلال الفترة سلفيات مسددة خلال الفترة سلفيات متعلقة بالشركة التابعة الأمريكية (راجع إيضاح ٧) الرصيد في نهاية الفترة
٩,١٧٤,١٦٥	٩,١٧٤,١٦٥
١,٠٩١,٧٤٧	١,٠٩١,٧٤٧
(٢٨٠,٨٥١)	(٢٨٠,٨٥١)
<u>(١,٧٠٦,٧٦٣)</u>	<u>٨,٢٧٨,٢٩٨</u>
	٨,٢٧٨,٢٩٨

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم (مدقة)	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	تستحق خلال ١٢ شهراً تستحق بعد ١٢ شهراً الرصيد في نهاية الفترة / السنة يمثل أعلاه الأرصدة المستحقة:
٤,٥٦٣,٨٩٦	٤,٣٨٥,٥٤٨	٤,٣٨٥,٥٤٨
<u>٤,٦١٠,٢٦٩</u>	<u>٣,٨٩٢,٧٥٠</u>	<u>٣,٨٩٢,٧٥٠</u>
<u>٩,١٧٤,١٦٥</u>	<u>٨,٢٧٨,٢٩٨</u>	<u>٨,٢٧٨,٢٩٨</u>
		داخل الإمارات العربية المتحدة خارج الإمارات العربية المتحدة
٣,٩١١,٦٩٣	٤,٥٥٦,٥٩٨	٤,٥٥٦,٥٩٨
٥,٢٦٢,٤٧٢	٣,٧٢١,٧٠٠	٣,٧٢١,٧٠٠
<u>٩,١٧٤,١٦٥</u>	<u>٨,٢٧٨,٢٩٨</u>	<u>٨,٢٧٨,٢٩٨</u>

لدى المجموعة القروض والسلفيات التالية المضمونة وغير المضمونة وتترتب عليها فوائد:

مضمونة

- قرض بمبلغ ٥٠,٠٠٠ ألف دولار أمريكي (١٨٣,٥٩٨ ألف درهم) من مؤسسة مالية وهو مضمون مقابل عقارات استثمارية محددة ومباني المكاتب الخاصة بالمجموعة. تترتب على القرض أرباح حسب سعر لايبور لمدة ٦ أشهر بالدولار الأمريكي زائداً ٧٠ نقطة أساس. يستحق القرض السداد بالكامل في عام ٢٠٠٩.
- قرض بمبلغ ١,٤٤٥,٠٠٠ ألف روبيه هندية (١٠٨,٢١٩ ألف درهم) من مؤسسات مالية وهو مضمون برهن من الدرجة الأولى على بعض العقارات الثانوية والذمم المدينة وتترتب عليه فوائد بالأسعار المميزة زائداً ٣٣٪ يسد هذا القرض على أقساط كل ثلاثة أشهر وينتهي السداد في عام ٢٠١١.
- قرض بمبلغ ٢٣,٢٠٠ ألف دولار أمريكي (٨٥,٢١٤ ألف درهم) من بنك تجاري وهو مضمون مقابل عقارات مملوكة من قبل المجموعة في تركيا وتترتب عليه فوائد حسب سعر لايبور الأمريكي زائداً ١,١٪ ويتجوب السداد بالكامل في عام ٢٠١٠.
- قرض بمبلغ ٣٢,٥٣٠ ألف دولار كندي (١٠٣,٤٤٥ ألف درهم) من مؤسسة مالية وهو مضمون مقابل عقارات مملوكة من قبل المجموعة وتترتب عليه فوائد حسب سعر الأساس زائداً ٧,٧٥٪ ويتجوب السداد بالكامل في عام ٢٠٠٩.
- قرض بمبلغ ٣,٠٠٠ ألف دولار كندي (٩,٥٤١ ألف درهم) من مؤسسة مالية وهو مضمون مقابل عقارات مملوكة من قبل المجموعة وتترتب عليه فوائد حسب سعر الأساس زائداً ٩,٥٪ ويتجوب السداد بالكامل في عام ٢٠١٠.
- قرض بمبلغ ٤,٧٠٠ ألف جنيه إسترليني (٢٨,٥٣٠ ألف درهم) من مؤسسة مالية وهو مضمون مقابل عقارات معينة مستأجرة من قبل المجموعة وتترتب عليه فوائد حسب سعر لايبور زائداً ١,٥٪.

# شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

### ٤ - القروض والسلفيات التي تترتب عليها فوائد (تنمية)

مضمنة (تنمية)

- قرض بمبلغ ٣٠٣,٠٠٠ ألف دولار أمريكي (١,١١٢,٩١٩ ألف درهم) من بنك تجاري وهو مضمون مقابل عقارات مملوكة من قبل المجموعة في تركيا وتترتب عليه فوائد حسب سعر لايبور الأمريكي زائداً ٦ % ويتجزب السداد بالكامل في عام ٢٠١٠. إن البنك الذي أصدر خطابات اعتمادات مستندية لبيه رهن على ضمانات نقية بمبلغ ٣٨٧,٣٠٠ درهم (إيضاح ٨).

غير مضمونة

- قرض قصير الأجل بمبلغ ١٥٠,٠٠٠ ألف درهم من بنك تجاري تترتب عليه فوائد بسعر ٨,٨٠ % ويتجزب السداد بالكامل في ٢٠٠٩.

- قرض قصير الأجل بمبلغ ٢٠٠,٠٠٠ ألف درهم من بنك تجاري تترتب عليه فوائد بسعر ٦ % ويتجزب السداد بالكامل في ٢٠١٠.

- قرض قصير الأجل بمبلغ ٣٥٠,٠٠٠ ألف درهم من بنك تجاري تترتب عليه فوائد بسعر ٨,٢٥ % ويتجزب السداد بالكامل في ٢٠١٠.

- قرض بمبلغ ٨٠,٠٠٠ ألف دولار أمريكي (٢٩٣,٨٤٠ ألف درهم) من مؤسسات مالية في الولايات المتحدة الأمريكية وهو غير مضمون وتترتب عليه فوائد حسب سعر لايبور الأمريكي زائداً ٦ % ويتجزب السداد بالكامل في مارس ٢٠١٠.

- قرض قصير الأجل بمبلغ ٨,٠٠٠ ألف جنيه إسترليني (٤٨,٥٦٢ ألف درهم) من مؤسسات مالية وهو غير مضمون وتترتب عليه فوائد حسب سعر لايبور زائداً ٥ %.

- قرض بمبلغ ٣,٨٥٦,٦١٧ ألف روبيه باكستانية (٥١٧٤,٧٥٠ ألف درهم) من بنك تجاري وتترتب عليه فوائد حسب كايپور زائداً ٥ %.

- مبلغ ٣,٤٧٥ ألف جنيه إسترليني (٤٠٩٤٢ ألف درهم) عبارة عن تسهيلات تمويل من بنك تجاري وتترتب عليه فوائد بسعر ١ % فوق سعر الأساس لبنك انكلترا.

- مبلغ ١,٠٠٠,٠٠٠ ألف دولار أمريكي (٣,٦٧٣,٠٠٠ ألف درهم) يمثل تسهيلات مشاركة إسلامية مشتركة. يتم إعادة تسديد هذه التسهيلات في عام ٢٠١٢ مع خيار تسديد مبكر بدون غرامة للمجموعة وتترتب عليها نسبة أرباح حسب سعر لايبور زائداً ٢,٠ %.

- مبلغ ٩٣٨,٦١٩ ألف جنيه مصرى (٦١٩,٨٦٤ ألف درهم) يمثل تسهيلات تمويل من بنوك تجارية وتترتب عليه فوائد بسعر ١١,٥ % إلى ١١,٠ % سنوياً.

- قرض بمبلغ ٩٠,٠٠٠ ألف دولار أمريكي (٣٣٠,٥٧٠ ألف درهم) من بنك تجاري وتترتب عليه فوائد بسعر ٨,٧٥ % إلى ١٣,٠ % ويتم سداده في عام ٢٠٠٩.

- قرض بمبلغ ٥٠,٠٠٠ ألف دولار أمريكي (١٨٣,٦٥٠ ألف درهم) من بنك تجاري وتترتب عليه فوائد حسب لايپور الأمريكي زائداً ٥ % ويتجزب سداده في عام ٢٠٠٩.

- قرض بمبلغ ٢٠,٠٠٠ ألف دولار أمريكي (٧٣,٤٦٠ ألف درهم) من بنك تجاري وتترتب عليه فوائد حسب لايپور الأمريكي زائداً ٦ % ويتجزب السداد في عام ٢٠١٠.

- مبلغ ٢٠٠,٠٠٠ ألف ريال سعودي (١٩٦,٠٠٠ ألف درهم) يمثل تسهيلات تمويل من بنوك تجارية وتترتب عليه فوائد حسب سعر سايبور زائداً ٥ % ويتم سداده بالكامل في عام ٢٠٠٩.

- مبلغ ٦٢,١٩٥ ألف روبيه هندية (٤,٧٢٥ ألف درهم) يمثل تسهيلات تمويل من بنوك تجارية وتترتب عليه فوائد.

- قرض قصير الأجل بمبلغ ٨٠,٠٠٠ ألف درهم مغربي (٣٦,٧٦٠ ألف درهم) من بنك تجاري ويترتب عليه فوائد بسعر سندات خزينة لمدة ٥٢ أسبوع زائداً ١,١٥ %.

- مبلغ ٧٩,١١٦ ألف دولار أمريكي (٢٩٠,٥٩٣ ألف درهم) يمثل تسهيلات تمويل من بنك تجاري ويترتب عليه فوائد حسب سعر لايپور زائداً ٢,٥ %.

**في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)**

٦١ - الاحيانيات

**شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها**  
**إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية**  
**في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)**

**١٦ - أرباح الأسهم**

أثناء انعقاد الجمعية العمومية السنوية للشركة في ٢٩ أبريل ٢٠٠٩، لم يتم الموافقة من قبل المساهمين على توزيع أية أرباح.

**١٧ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة**

للغرض هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية، تعتبر الأطراف ذات علاقة بالمجموعة إذا كان لدى المجموعة القدرة، مباشرةً أو غير مباشرةً، للرقابة على الطرف أو ممارسة تأثير جوهري عليه في اتخاذ القرارات المالية والتشفيرية أو العكس بالعكس، أو عندما تخضع المجموعة والطرف للرقابة أو التأثير الجوهري المشترك. يمكن أن تكون الأطراف ذات العلاقة أفراداً أو منشآت أخرى.

**معاملات الأطراف ذات العلاقة**  
 خلال الفترة، كانت هناك المعاملات التالية المهمة مع الأطراف ذات العلاقة وقد تمت ضمن النشاط الاعتيادي وبشروط متافق عليها بين الأطراف:

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠٠٨	٢٠٠٩
ألف درهم	ألف درهم
٢,٩٥٥	١٥,١٢٥
١٣,٤٥٣	٤٤,٥٤٩
١٠,٤٢٧	٦,٣٩٣
-	٢٨,٧١٦

**شركات شقيقة:**  
 صافي إيرادات الفوائد عن الودائع / الاستثمارات من مصرف دبي ش.م.ع  
 إيرادات تمويل إسلامي من أملاك للتمويل ش.م.ع  
 إيرادات فوائد مكتسبة من قرض إلى غولدن ايس بي تي أي ليمند  
 إيرادات فوائد مكتسبة من قرض إلى أي أم جي أف لاند ليمند  
 والأطراف ذات العلاقة بهم

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠٠٨	٢٠٠٩
ألف درهم	ألف درهم
٥,٠٠٠	٤,٤٣٣
١,١٥٢	-

**أطراف أخرى ذات علاقة:**  
 إيرادات تمويل إسلامي من بنك السلام، البحرين  
 إيرادات تمويل إسلامي من بنك السلام، السودان

**أرصدة الأطراف ذات العلاقة**  
 إن أرصدة الأطراف ذات العلاقة المهمة (وارصدة بيان الوضع المالي التي أدرجت فيها تلك الأرصدة) هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨		٣٠ يونيو ٢٠٠٩
ألف درهم	(مدققة)	ألف درهم
٦٩٩,٠٠١		١٨١,٤٧٥

**شركات شقيقة:**  
 أرصدة لدى البنوك ونقد في الصندوق:  
 ودائع ثابتة لدى مصرف دبي (ش.م.ع)

**أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات العلاقة:**  
 مدينون تجاريون  
 مدينون آخرون وتأمينات ومصروفات مدفوعة مقدماً

يشتمل المدينون التجاريون أعلاه على مبلغ ٢١١,٠١٢ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ - ٢٨١,٣٥٠ ألف درهم) يتعلق ببيع عقارات حيث تسدد المبالغ على أقساط وهذه الأقساط مستحقة الدفع ولكن غير متاخرة السداد.

# شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

### ١٧ - المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

#### أرصدة الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨	٣٠ يونيو ٢٠٠٩
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم
٧,٧٣٥	٨,٢٧١
٣٨,٣٠١	٥١,٠٦٨
<u>٢٠,٢٠٢</u>	<u>٢٠,٢٠٢</u>

الأطراف الأخرى ذات العلاقة:  
استثمارات في بنك السلام، السودان  
استثمارات في بنك السلام، البحرين  
استثمارات في بنك السلام، الجزائر

لاحقاً للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩، قامت الشركة من خلال الشركة التابعة لها، الإمارات العقارية القابضة المحدودة بالاستحواذ على القرض المقدم إلى غولدن ايس بي تي أي ليمند من المقرضين لها وأن المبلغ الأساسي المتبقي هو ١٢٢,٥٨٧ ألف دولار أمريكي (٤٥,٢٦٢ ألف درهم). إن استحواذ القرض يعطى شركة الإمارات العقارية القابضة المحدودة القدرة على ممارسة حقوق تصويت بما يعادل حصة بنسبة ٦١,٣% في آر.اس. انشن ليمند.

### ١٨ - المطلوبات الطارئة والالتزامات

#### الكافلات

كان لدى المجموعة الكفالات التالية القائمة في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩:

- قرفوس حصلت عليها شركة شقيقة من بنوك تجارية بمبلغ ١١١,٠٢٥ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ - ١١١,٠٣٢ ألف درهم) وهي محفوظة من قبل المجموعة.
- قرفوس حصلت عليها شركة شقيقة من بنوك تجارية بمبلغ ١,٢٩٨,١٩٦ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ - ١,٣٥٢,١٣ ألف درهم) وهي مضمونة من قبل المجموعة. إن الشريك الرئيسي في الشركة الشقيقة قدم للمجموعة كفالة مقابلة وتعويض لغاية حصته في الالتزام عن أية مطالبة تقدم ضد المجموعة نتيجة لذلك الضمان.
- أصدرت المجموعة كفالة مالية بمبلغ ٧٨,١٥٦ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ - ٧٩,٨٦٥ ألف درهم) كفالة عن خطاب ضمان صادر عن أحد البنوك التجارية بخصوص تنفيذ المجموعة لالتزاماتها التعاقدية.
- أصدرت المجموعة كفالة مالية بمبلغ ٦,٦٧٢ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ - ٦,٦٧٦ ألف درهم) كفالة عن خطاب ضمان صادر عن أحد البنوك التجارية بخصوص تنفيذ المجموعة لالتزاماتها التعاقدية.
- قدمت المجموعة كفالة مشتركة بمبلغ ٥,٠٠٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ - ٥,٠٠٠ ألف درهم) كفالة عن خطاب ضمان صادر عن أحد البنوك التجارية لإصدار رخصة تجارية من حكومة دبي.
- قدمت المجموعة كفالة مشتركة بمبلغ ١١٠,١٩٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ - ١١٠,١٩٠ ألف درهم) لأحد البنوك التجارية كفالة عن ضمانات صادرة من البنك بالنيابة عن الشركة الشقيقة للمجموعة.

#### الالتزامات

كان لدى المجموعة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ التزامات بمبلغ ١٣,٠٢٩,٧٣٦ ألف درهم (٢٠٠٨ - ١٧,٧٠٥,٤١١ ألف درهم) وتشمل التزامات مشاريع بمبلغ ١٢,٨٦٤,٧٧٤ ألف درهم (٢٠٠٨ - ١٦,١١٠,٠٥٥ ألف درهم). هذه تمثل قيمة العقود الصادرة كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ بعد تنزيل قيمة الفواتير المستلمة والمبالغ المستحقة الدفع في ذلك التاريخ.

تم تقديم بعض المطالبات من قبل المقاولين بخصوص مشاريع مختلفة للمجموعة أثناء سير الأعمال العادية، حيث من المتوقع أنه لن ينتج أي التزامات غير جوهرية غير مخصص لها في البيانات.

أبرمت المجموعة اتفاقية مشروع مشترك ("الاتفاقية") مع البوادي ذ.م.م (شركة تابعة لتطوير ذ.م.م) لتطوير مشترك لقطعة أرض في البوادي للتطوير بدبي. حسب شروط الاتفاقية، التزمت المجموعة لتساهم بمبلغ وقدره ٣,٨٥٠,٠٠٠ ألف درهم على مدار فترة الإنشاء المتوقعة من ٧ إلى ١٠ سنوات.

# شركة إعمار العقارية (ش.م.ع) والشركات التابعة لها

## إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ (غير مدققة)

### ١٨ - المطلوبات الطارئة والالتزامات (تتمة)

#### الالتزامات (تتمة)

##### الالتزامات عقود التأجير التشغيلية - المجموعة كمستأجر

دخلت المجموعة في اتفاقيات عقود تأجير تشغيلية مختلفة للعقارات ومرافق المكاتب والمعدات. إن الحد الأدنى للدفعتات المستقبلية حسب عقود التأجير التشغيلية هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم (معاد إدراجها)	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	خلال سنة واحدة بعد سنة ولكن ليس أكثر من ٥ سنوات
١,٠٧٢,٦٤٢	٨٢٤,٥٧٠	
<u>٧٥,٨٦٩</u>	<u>٢,٥٥٧</u>	
<u>١,١٤٨,٥١١</u>	<u>٨٢٧,١٢٧</u>	

##### الالتزامات عقود التأجير التشغيلية - المجموعة كمؤجر

إن الحد الأدنى للدفعتات المستقبلية حسب عقود التأجير التشغيلية غير القابلة للإلغاء المتعاقد عليها في تاريخ إعداد التقارير لكن غير مثبتة كنمم مدينة، هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠٠٩ ألف درهم	خلال سنة واحدة بعد سنة ولكن ليس أكثر من ٥ سنوات أكثر من خمس سنوات
٧٤٦,٧١٩	٩٧٧,١٥٨	
<u>٣,١٣٦,٢٢٠</u>	<u>٢,١٧٩,٥١٥</u>	
<u>٢٨٧,١٤٨</u>	<u>٣٥٩,٢٦٣</u>	
<u>٤,١٧٠,٠٨٧</u>	<u>٣,٥١٥,٩٣٦</u>	

#### الدعوى القانونية

كانت الشركة مرتبطة بدعوى تحكيم قضائية مع شركة جداول العالمية (المدعى) بخصوص اتفاقية مشروع مشترك مشروطة في المملكة العربية السعودية. إن الشروط الواردة في الاتفاقية لم يتم تلبيتها. قدم المحكمون حكم قضائي لصالح الشركة حيث رفض المحكمون جميع المطالبات المقدمة من قبل المدعى بأن اتفاقية المشروع المشترك غير سارية وغير إلزامية وليس لها أي تأثير قانوني على الشركة. قام المدعى برفع دعوى استئناف ضد الحكم القضائي أمام مجلس التظلم. قام مجلس التظلم بصورة غير متوقعة بعكس الحكم القضائي وإصدار حكماً بطالب فيه الشركة بدفع ٢٢٨,٠٠٠ ألف دولار أمريكي (٨٣٧,٤٤٤ ألف درهم) إلى المدعى وتسليم شهادات أسهم تمثل ١٨,٦١٠,٠٠٠ سهم في الشركة (بعد تجزئة الأسهم) مع الأرباح المحققة من هذه الأسهم من تاريخ توقيع اتفاقية المشروع المشترك في ٢٨ ديسمبر ٢٠٠٣. كذلك جرى مطالبة الشركة في الحكم المذكور بدفع أتعاب للمحكם قدرها ٤٥,٠٠٠ ألف ريال سعودي (٤٤,٠٧٤ ألف درهم). إن جميع البنود الأخرى المطالب بها الأطراف تم رفضها من قبل مجلس التظلم. تتوى الشركة رفع دعوى استئناف ضد هذا الحكم. برأي إدارة الشركة ومستشاريها القانونيين، أن هذه الدعوى غير فعالة وأن الشركة لديها حجج قوية لدحض هذه الدعوى بشكل أساسي.